

Warszawa, dnia 2 lipca 2014 r.

MWZ3-205-67.3-2014

Wg rozdzielnika

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Usługę naprawy z modernizacją 17 EZT” znak: MWZ3-205-67-2014.

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), Zamawiający przekazuje treść zapytań wraz z udzielonymi odpowiedziami.

Pierwszy wniosek Wykonawcy

Uprzejmie wnosimy o wyjaśnienie treści oraz wprowadzenie modyfikacji do SIWZ:

SIWZ

Pytanie nr 1

W Pkt IV. Wymagania gwarancyjne – wnosimy o wyjaśnienie przez Zamawiającego jakie dokładnie zespoły oraz podzespoły są objęte 36 miesięczną gwarancją.

Powyższy wniosek wynika z faktu, że większość komponentów strategicznych ma zdecydowanie krótsze okresy gwarancyjne.

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że 36 miesięczny okres gwarancji dotyczy wszystkich nowych elementów, które zostały zamontowane w pojazdach w wyniku modernizacji.

Pytanie nr 2

W Pkt V ust 2 termin wykonania zamówienia - wnosimy o stosowną modyfikację w ten sposób, że:

„Zamawiający żąda wykonania naprawy każdego EZT w poziomie utrzymania P4 z modernizacją w okresie nie dłuższym niż 90 dni kalendarzowych, licząc od dnia przekazania każdego EZT do naprawy”.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że termin określony jest stanowczo za krótki w stosunku do przedmiotu zamówienia.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że częściowo przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści Rozdz. V ust. 2 SIWZ, który otrzymuje brzmienie: „Zamawiający żąda wykonania naprawy każdego EZT w poziomie utrzymania P4 z modernizacją w okresie nie dłuższym niż 70 dni kalendarzowych, licząc od dnia przekazania każdego EZT do naprawy.”.

Ponadto Zamawiający dokonuje zmiany treści § 12 ust. 3 pkt 2 Istotnych postanowień umowy (załącznik nr 9 do SIWZ), który otrzymuje brzmienie: „przekroczenia czasu postoju elektrycznego zespołu trakcyjnego w naprawie o ponad 70 dni w stosunku do ustalonego w § 6 ust. 3 umowy.”.

Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ

Pytanie nr 1

W § 5 ust 5 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o dodanie zapisu zgodnie

1



Koleje
Mazowieckie

„Koleje Mazowieckie - KM” sp. z o.o.
03-802 Warszawa
ul. Lubelska 26
www.mazowieckie.com.pl

Zarząd Spółki
tel. (+48 22) 47 38 716
fax (+48 22) 47 38 814



z którym w celu ułatwienia zapewnienia kompatybilności między pojazdami Zamawiający zapewni Wykonawcy dostęp do wszelkich wymogów i dokumentacji technicznej pozwalającej ocenić stawiany wymóg.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że udostępni Wykonawcy do wglądu posiadaną dokumentację techniczną pojazdów wymaganą do realizacji zamówienia.

Pytanie nr 2

W § 5 ust 7 Istotne postanowienia umowy - załącznika nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację poprzez usunięcie sformułowania zgodnie z którym: „udzielenia w tym zakresie dalszej licencji innym podmiotom świadczącym usługi dla KM” oraz zapisu z pierwszego zdania fragmentu nawiasu, gdzie mowa o dokumentacji konstrukcyjnej wraz z rysunkami technicznymi, konstrukcyjnymi i złożeniowymi, gdyż stanowią one tajemnicę przedsiębiorstwa. Dodatkowo wnosimy o usunięcie wymogu przekazania wraz z katalogiem wszystkich podzespołów i elementów i części zamiennych wraz z rysunkami.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że dokumentacja techniczna i technologiczna (w szczególności konstrukcyjna) stanowi własność Wykonawcy, a udzielenie licencji dopuszczalne jest tylko w zakresie przedmiotu zamówienia i wyłącznie Zamawiającemu bez prawa przekazywania podmiotom trzecim. Pozostawienie zapisu w dotychczasowej formie jest istotnym naruszeniem praw Wykonawcy i stanowi przejaw pozycji dominującej Zamawiającego. Na uwagę zasługuje fakt, że przedmiotowa dokumentacja podlega ochronie prawnej i stanowi utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz.U. 2006r., Nr 90, poz. 631) dalej: UoPA, w związku z czym autorskie prawa majątkowe, jak i niemajątkowe do niej przysługują co do zasady wyłącznie jej twórcy (art. 17 UoPA). Ponadto przedmiotowa dokumentacja objęta jest tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 Ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, która Krajowa Izba Odwoławcza zdefiniowała w wyroku z dnia 16 maja 2013 r. (KIO 984/13, 991/13): „Definicja tajemnicy przedsiębiorstwa zawarta jest w art. 11 ust. 4 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Zgodnie z ww. regulacją, przez tajemnicę przedsiębiorstwa należy rozumieć nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności. Określona informacja stanowi tajemnicę przedsiębiorstwa, gdy łącznie zaistnieją trzy przesłanki: informacja taka ma charakter techniczny, technologiczny, organizacyjny przedsiębiorstwa lub posiada wartość gospodarczą, nie została ujawniona do wiadomości publicznej oraz podjęto w stosunku do niej niezbędne działania w celu zachowania poufności”. Taki charakter mają również dokumenty w zakresie poszczególnych komponentów do pojazdów. Dodatkowo należy podkreślić, gdyby Wykonawca chciał przekazać taki szeroki zakres dokumentacji określiłby odrębne wynagrodzenie z tego tytułu, a nie w zakresie przedmiotu umowy, którym jest modernizacja. Dokumentacja w takim szerokim zakresie nie jest udostępniana przy dostawie, a co dopiero przy modernizacji. W związku z powyższym Wykonawca udziela licencji wyłącznie na wykonywanie czynności obsługowo eksploatacyjnej, a nie na dokonywanie dalszych czynności. Jest to całkowicie sprzeczne i niezwiązane z przedmiotem umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający częściowo przychyliła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści § 5 ust. 7 Istotnych postanowień umowy (załącznik nr 9 do SIWZ), który otrzymuje brzmienie: *„Wykonawca zobowiązuje się do protokolarnego przekazania upoważnionym do odbioru EZT przedstawicielom Zamawiającego niezbędnej do przeprowadzenia naprawy, dokumentacji technicznej i technologicznej (w tym konstrukcyjnej wraz z rysunkami technicznymi, konstrukcyjnymi i złożeniowymi, dotyczącej modernizacji). Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia na rzecz Zamawiającego niewyłącznej, bezterminowej licencji do dokumentacji technicznej i*

2

Numer KRS: 0000222735, Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Kapitał zakładowy: 481 909 000,00 zł • NIP: 1132520369 • REGON: 015876404



Mazowsze.
serce Polski



ISO 9001
ISO/IEC 27001



PCA
QMS, ISMS



technologicznej w pełnym zakresie do celów obsługowo-eksploatacyjnych, naprawczych, utrzymaniowych oraz przy kolejnych naprawach okresowych i modernizacjach, z możliwością udostępnienia jej innym podmiotom świadczącym usługi dla KM. Wykonawca przekaze Zamawiającemu katalog wszystkich podzespołów, elementów i części zamiennych w odniesieniu do elementów zmodernizowanych wraz z wykazem producentów, rysunkami itp. Wymienioną wyżej dokumentację, Wykonawca przekaze Zamawiającemu w ilości pięciu kompletów w formie pisemnej i dwóch w formie elektronicznej wraz z dostawą pierwszego pojazdu.”.

Pytanie nr 3

W § 5 ust 18 Istotne postanowienia umowy - załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o usunięcie zapisu dot. dokonywania stosownej dokumentacji zdjęciowej w zakresie realizacji niniejszego zamówienia.

Powyzsza zmiana wynika z faktu, że Zamawiającym ustanowił prawo do robienia zdjęć w trakcie przeprowadzenia audytów, co stanowi naruszenie tajemnicy przedsiębiorstwa. Niedopuszczalne jest, aby bez gody wykonawcy dokumentować w formie zdjęć obszary, które podlegają ochronie i narażają przedsiębiorstwo na starty w przypadku ujawnienia przedmiotowej dokumentacji. W przypadku dokonania uzgodnień pomiędzy stronami Wykonawca mógłby wyrazić zgodę na udokumentowanie w formie zdjęć, ale powinien być to jego prawem, a Zamawiający każdorazowo powinien występować o taką zgodę.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy. Jednocześnie Zamawiający informuje, że dokumentacja zdjęciowa będzie wykonywana tylko i wyłącznie w odniesieniu do pojazdów stanowiących własność Zamawiającego.

Pytanie nr 4

W § 7 ust 3 istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację w ten sposób, że: „Zamawiający wymaga aby:

Współczynnik gotowości technicznej (utrzymanie) każdego EZT nie był niższy od 0,88.

$W_u > 0,88$

Współczynnik niezawodności każdego EZT wynosi co najmniej 0,9.

$W_n > 0,90$ ”

Powyzsza zmiana wynika z faktu, że wykonawca ustanowił wysokość współczynników, jakby przedmiotem umowy była dostawa pojazdów, bądź dokonanie czynności na które nie podlegały nadmiernej eksploatacji.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 5

W § 7 ust 4 istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację w ten sposób, że: „W przypadku gdy obliczony wg wyżej wymienionych zasad współczynnik gotowości technicznej (utrzymanie) będzie niższy od wartości 0,88 - Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,01% ceny netto naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją każdego pojazdu, którego to dotyczy, za każdy 1% obniżenia współczynnika podanego wyżej. W przypadku gdy obliczony wg wyżej wymienionych zasad współczynnik niezawodności będzie niższy od wartości 0,90 - Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,01% ceny netto naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją każdego pojazdu, którego to dotyczy, za każdy 1% obniżenia współczynnika podanego wyżej”.

Jednocześnie wnosimy o potwierdzenie, że Wykonawca ponosi odpowiedzialność za utrzymanie wskaźnika na wskazanym poziomie w okresie gwarancyjnym.



Odpowiedź:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy. Ponadto Zamawiający informuje, że Wykonawca ponosi odpowiedzialność za utrzymanie wskaźnika niezawodności na wskazanym w umowie poziomie w okresie gwarancyjnym.

Pytanie nr 6

W § 8 ust. 2 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację poprzez usunięcie zapisu odnośnie przekazywania dokumentów gwarancyjnych dostawców komponentów do Zamawiającego”.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że stroną i gwarantem jest Wykonawca, dlatego nie podstaw do przekazania takiej dokumentacji Zamawiającemu.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 7

W § 8 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację poprzez usunięcie ust 4.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że przedmiotem umowy jest naprawa rewizyjna pojazdu a nie budowa nowego pojazdu. Zaznaczyć należy, że wszystkie części pojazdu nie są wymieniane na nowe tylko naprawiane regenerowane.

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany treści § 8 ust. 4 Istotnych postanowień umowy (załącznik nr 9 do SIWZ), który otrzymuje brzmienie: *„Jeżeli w okresie gwarancji zastosowany zespół, podzespół lub element ulegnie trzykrotnej awarii (awaria – uszkodzenie pojazdu trakcyjnego i jego zespołów, nie będące wynikiem działania aktów wandalizmu, osób trzecich, siły wyższej rozumianej jako nadzwyczajne, niemożliwe do przewidzenia okoliczności zdarzenia; siła wyższa – jakakolwiek okoliczność będąca poza rozsądnym zakresem kontroli Wykonawcy lub Zamawiającego), Wykonawca na własny koszt dokona jego wymiany na fabrycznie nowy, wolny od wad lub poddany regeneracji (wyłącznie w odniesieniu do zespołów, podzespołów i elementów regenerowanych w trakcie naprawy).”*

Pytanie nr 8

W § 8 ust 5 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację w ten sposób, że: „W przypadku wymiany tego samego podzespołu lub zespołu ze względu na 5 krotną awarię w 3 pojazdach, awarie traktowane są jako wada konstrukcyjna/systemowa podlegająca usunięciu na koszt Wykonawcy, a za przestój każdego pojazdu naliczane są kary zgodnie z § 11 ust. 4 umowy”.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 9

W § 8 ust 6 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację w ten sposób, że: „wymiana na fabrycznie nowe może wystąpić wyłącznie na tych pojazdach na których wystąpiła”.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że przedmiotem umowy jest naprawa rewizyjna pojazdu a nie budowa nowego pojazdu, w związku z tym tak szeroki zakres w zakresie wymiany we wszystkich pojazdach jest niedopuszczalny.



Koleje
Mazowieckie

„Koleje Mazowieckie - KM” sp. z o.o.
03-802 Warszawa
ul. Lubelska 26
www.mazowieckie.com.pl

Zarząd Spółki
tel. (+48 22) 47 38 716
fax (+48 22) 47 38 814



Odpowiedź:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 10

W § 8 ust 7 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację w ten sposób, że: „ Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia wady systemowej we wszystkich pojazdach w terminie 9 miesięcy, licząc od daty zawiadomienia o wadzie systemowej - termin usunięcia wady systemowej może zostać przedłużony w uzasadnionym przypadku, po pisemnym uzgodnieniu z Zamawiającym”.

Pozostawienie tak krótkiego terminu na usunięcie wady jest praktycznie niemożliwe, i znacznie odbiega od charakteru przedmiotu umowy. W związku z powyższym zmiana jest w pełni uzasadniona.

Odpowiedź:

Zamawiający częściowo przychylił się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści § 8 ust. 7 Istotnych postanowień umowy (załącznik nr 9 do SIWZ), który otrzymuje brzmienie: „*Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia wady systemowej we wszystkich pojazdach w terminie 6 miesięcy, licząc od daty zawiadomienia o wadzie systemowej – termin usunięcia wady systemowej może zostać przedłużony w uzasadnionym przypadku, po pisemnym uzgodnieniu z Zamawiającym.*”.

Pytanie nr 11

W § 8 ust. 9 Istotne postanowienia umowy - załącznika nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację zgodnie z którą: „Wady i uszkodzenia powstałe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, z wyjątkiem wad i uszkodzeń, o których mowa w ust. 16, Wykonawca jest zobowiązany usunąć na własny koszt w terminie nie dłuższym niż 7 dni robocze - wydłużenie terminu naprawy jest możliwe po uzyskaniu pisemnej zgody wyrażonej przez Zamawiającego. W przypadku opóźnienia w usunięciu wady, Zamawiający będzie naliczał kary umowne według zasad określonych w § 11 ust. 4 niniejszej umowy. Dniem powzięcia przez Wykonawcę wiadomości o wadzie lub uszkodzeniu elektrycznego zespołu trakcyjnego jest dzień ustaleń komisji. Jeżeli Zamawiający wyśle reklamację faksem lub mailem o godz. 14:00 bądź ww. dniu wolnym od pracy, dniem powzięcia wiadomości jest następnego dnia roboczy. Wzór protokołu reklamacyjnego stanowi załącznik nr 7 do niniejszej umowy”.

Powyższa zmiana jest konsekwencją zapisu istotnych postanowień umowy, zgodnie z którymi: Wykonawca jest uprawniony do wzięcia udziału w komisji mającej na celu ustalenie zakresu, przyczyny powstania i sposobu usunięcia wady. W związku z powyższym nieuzasadnione jest, aby termin liczony był od powiadomienia, pomijając prawo Wykonawcy do dokonania stosownych ustaleń umożliwiających dokonanie napraw.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 12

W § 8 ust 12 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację zgodnie z którą koszty przejazdu EZT do naprawy gwarancyjnej tam i z powrotem ponosi Zamawiający, nawet wówczas, gdy wykonanie naprawy w miejscu postoju okaże się niemożliwa”.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że Zamawiający nie może obciążać Wykonawcę negatywnymi skutkami niedostarczenia pojazdu do modernizacji. Zobowiązaniem Zamawiającego jest dostarczenie ezta do modernizacji, natomiast obowiązkiem Wykonawcy jest wykonanie napraw zgodnie z wytycznymi Zamawiającego i z należytą starannością.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.



Mazowsze.
serce Polski



ISO 9001
ISO/IEC 27001

AC 014
QMS, ISMS



Pytanie nr 13

W § 8 ust 13 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o wyjaśnienie co w sytuacji, w której nie z winy Wykonawcy Zamawiający nie podpisze protokołu, bądź nie przybędzie w celu jego podpisania. Rozumiemy, że wówczas Wykonawca będzie upoważniony do jednostronnego podpisania protokołu, potwierdzającego wykonanie naprawy gwarancyjnej.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że obowiązkiem Wykonawcy jest uzyskanie potwierdzenia należytego wykonania naprawy gwarancyjnej. W przypadku odmowy podpisania protokołu gwarancyjnego Zamawiający wyszczególni powody odmowy podpisania protokołu gwarancyjnego.

Pytanie nr 14

W § 10 ust 1 Istotne postanowienia umowy - załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o potwierdzenie, że przez sformułowanie: „wystawione prawidłowo” zamawiający rozumie wystawienie faktur, zgodnie z przepisami prawa.

Odpowiedź:

Zamawiający pod pojęciem „wystawione prawidłowo” rozumie zgodnie z przepisami prawa oraz zgodnie z zapisami § 10 ust 4 Istotnych postanowień umowy stanowiących załącznik nr 9 do SIWZ.

Pytanie nr 15

W § 10 ust 2 Istotne postanowienia umowy - załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną modyfikację poprzez usunięcie pkt od 2 do 7.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że Zamawiający ustanowił bardzo szeroki katalog dokumentów, które są całkowicie zbędne i nie powinny stanowić podstawy płatności.

Dodatkowo mowa jest o 1 protokole odbioru EZT po naprawie, który będzie stanowił podstawę do wystawienia faktury. Czy oznacza to, że zarówno naprawa jak i modernizacja zostaną zakończone w tym samym terminie?

Wnosimy o wyjaśnienie

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy. Jednocześnie Zamawiający wyjaśnia, że naprawa i modernizacja mają charakter nierozłączny.

Pytanie nr 16

W § 10 ust 3 Istotne postanowienia umowy - załącznik nr 9 do SIWZ Zamawiający określił, wynagrodzenie za wykonanie całego przedmiotu umowy, podczas gdy w ust 1 zapisy dopuszczają odrębne fakturowanie wykonanej naprawy, modernizacji lub jej części.

Biorąc pod uwagę powyższe wnosimy o uszczegółowienie zapisu dotyczące cen poszczególnych prac bądź umieszczenie takich danych w załączniku do umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że załącznik nr 2 do SIWZ będzie integralną częścią umowy po jej podpisaniu i będzie stanowił podstawę do rozliczeń pomiędzy Wykonawcą, a Zamawiającym.

Pytanie nr 17

W § 10 ust 4 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ wnosimy o stosowną zmianę zgodnie z którą: „faktury VAT wystawiane będą z uwzględnieniem cen jednostkowych do których doliczony zostanie podatek VAT wg stawki obowiązującej na dzień wykonania usługi”. Ponadto wnosimy o doprecyzowanie, że



zmiana ceny związana z ewentualną zmianą stawki VAT, będzie dokonana w odniesieniu do ceny brutto z zachowaniem ceny netto określonej w umowie.

Powyższe pozwoli uniknąć ewentualnych wątpliwości przy zmianach w obowiązujących stawkach, szczególnie w kontekście zapisów zgodnie z którymi Zamawiający dopuszcza zmianę umowy w przypadku zmiany stawki VAT.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 18

W § 11 ust 1 Istotne postanowienia umowy wnosimy o stosowną modyfikację, w ten sposób, że:

- „ 1. W przypadku odstąpienia od umowy, przez którąkolwiek ze Stron na skutek okoliczności, za które odpowiedzialność ponosi 2 strona, strona zawiniona zostanie obciążony karą umowną w wysokości 10% wartości umowy netto.
2. W przypadku niedotrzymania terminów naprawy z modernizacją EZT, o których mowa w § 6 ust. 3 umowy, Wykonawca zostanie obciążony karą umowną za każdy dzień zwłoki wykonania naprawy w odniesieniu do każdego opóźnionego EZT w wysokości:
 - 1) 0,1 % wartości netto zakresu naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją za każdy dzień opóźnienia, przy opóźnieniu do 14 dni kalendarzowych oraz, /
 - 2) 0,2 % wartości netto zakresu naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją za każdy dzień opóźnienia, począwszy od 15 dnia kalendarzowego.
3. Łączna wartość kar umownych, w odniesieniu do poszczególnych EZT nie może przekroczyć 10% wartości netto naprawy z modernizacją w odniesieniu do tego EZT..
4. W przypadku niedotrzymania terminu naprawy gwarancyjnej EZT, o którym mowa w § 8 ust. 9 umowy, Wykonawca zostanie obciążony karą umowną za każdy dzień zwłoki wykonania naprawy gwarancyjnej w odniesieniu do każdego opóźnionego EZT w wysokości:
 - 1) 0,1 % wartości netto zakresu naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją za każdy dzień opóźnienia, przy opóźnieniu do 14 dni kalendarzowych oraz,
 - 2) 0,2 % wartości netto zakresu naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją za każdy dzień opóźnienia, począwszy od 15 dnia kalendarzowego,
 - 3) w przypadku maszyn elektrycznych wymagających przezwojenia, o ile taka naprawa będzie konieczna - 0,1 % wartości netto zakresu naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją za każdy dzień zwłoki, począwszy od 20 dnia kalendarzowego.
5. Zastrzeżenie kar umownych nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego w wysokości przewyższającej kary umowne.
6. Łączna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 20% wartości umowy netto.”.

Przedmiotowa zmiana wynika z faktu, że Zamawiający ustanowił liczne jednostronne kary umowne, które niejednokrotnie stanowią podwójną sankcje wobec Wykonawcy, który oprócz ich uiszczenia zobowiązany jest do pokrycia poniesionych kosztów po stronie Zamawiającego. Jednocześnie wnosimy o stosowną modyfikację poprzez usunięcie ust 5. Ustanowienie powyższego zapisu jest całkowicie niezrozumiałe, Zamawiający wskazuje, że kara umowna dot. sytuacji w której Wykonawca nie wykona naprawy gwarancyjnej, a więc sytuacji w której Wykonawca do niej w ogóle nie przystąpił. W konsekwencji Zamawiający ustanawia karę za każdy dzień opóźnienia. Powyższy sposób jest całkowicie niedopuszczalny, przede wszystkim dlatego, że Zamawiający ustanowił już karę z tego tytułu w ust 4, tj. niedotrzymanie terminów naprawy gwarancyjnej. Ponadto Zamawiający w ust 6 ustanowił kolejną karę w postaci obciążenia kosztami naprawy i ponownie kary w



wysokości 10% poniesionych kosztów. Takie ujęcie jest całkowicie niedopuszczalne, Zamawiający wykorzystując pozycję dominującą w ten sposób nałożył potrójną karę na Wykonawcę.

Powyższe z całą pewnością stanowi przejaw nadużycia pozycji dominującej i w rezultacie nienależne obciążenie Wykonawcy. Należy pamiętać, że Kara umowna stanowi surogat odszkodowania, natomiast nie powinna prowadzić do bezpodstawnego wzbogacenia. W powyższym stanie mamy do czynienia z całą pewnością z taką sytuacją. Ponadto zgodnie z Wyrokiem Sądu Apelacyjnego w Warszawie z dnia 8 grudnia 2009 r. (sygn. I ACa 829/2009) LexPolonica nr 2348204, w którym to: „O kumulacji kilku kar umownych można mówić w razie jednoczesnego zaistnienia zdarzeń uzasadniających naliczenie każdej z nich. W świetle powyższego stwierdzenia mogą być kumulowane kary umowne zastrzeżone za różne postacie nienależytego wykonania zobowiązania. Nie może natomiast być kumulowana kara umowna przewidziana za nienależyte wykonanie zobowiązania, np. kara umowna za zwłokę w wykonaniu zobowiązania i kara umowna za niewykonanie zobowiązania”. Strona odstępująca od umowy zgodnie z ustalonymi umową przesłankami, nie może zatem żądać od kontrahenta zapłaty zarówno kary umownej z tytułu odstąpienia, jak i kar z tytułu nienależytego wykonania umowy, gdyż kary te wzajemnie się wykluczają (kara umowna za odstąpienie „pochłania” kary za nienależyte wykonanie). Na tej podstawie stosowna zmiana jest w pełni uzasadniona.

Odpowiedź:

Zamawiający częściowo przychylił się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści § 11 Istotnych postanowień umowy (załącznik nr 9 do SIWZ) tj.:

- 1) w ust. 2 w pkt 1 zmienia zapis z „0,2%” na zapis „0,1%”,
- 2) w ust. 2 w pkt 2 zmienia zapis z „0,4%” na zapis „0,2%”,
- 3) w ust. 4 w pkt 1 zmienia zapis z „0,2%” na zapis „0,1%”,
- 3) w ust. 4 w pkt 2 zmienia zapis z „0,4%” na zapis „0,2%”.

Pytanie nr 19

W § 12 ust 3 Istotne postanowienia umowy – załącznik nr 9 do SIWZ Par 12 ust 3 wnosimy o stosowną modyfikację pkt 1 w ten sposób, że: „niezasadnej odmowy przyjęcia elektrycznego zespołu trakcyjnego do naprawy”.

Powyższa zmiana wynika z faktu, że Wykonawca nie może ponosić negatywnych konsekwencji tylko z tego tytułu, że Zamawiający dostarczył pojazdy niezgodne z przedmiotem umowy i nie nadające się do przeprowadzenia stosownych prac. Jednocześnie z uwagi na konstrukcję prawną, wnosimy o określenie na jakich zasadach nastąpi rozliczenie wzajemne z umowy. Konstrukcja prawna odstąpienia od umowy ma taki skutek jakby umowa nie została zawarta. Strony powinny wzajemnie dokonać zwrotu, jednakże w przypadku tak charakterystycznej czynności jak wykonanie napraw w poziomie utrzymania P4 z modernizacją odwrócenie tych skutków jest niemożliwe. W związku z powyższym, albo zostaną dokonane stosowne rozliczenia pomiędzy stronami przy określeniu ich zasad, albo należałoby wprowadzić właściwą konstrukcję prawną jaką jest rozwiązanie umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

Czwarty wniosek Wykonawcy

W związku z przetargiem nieograniczonym nr MWZ3-205-67-2014 na „Usługę naprawy z modernizacją 17 EZT”, na podstawie art. 38 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych zwracamy się z prośbą o udzielenie odpowiedzi na poniższe pytania oraz wprowadzenie stosownych zmian do SIWZ.



Pytanie nr 1

SIWZ pkt V.2 - Wnioskujemy o wydłużenie wymaganego terminu wykonania naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją z 55 dni kalendarzowych do minimum 70 dni kalendarzowych, z uwagi na doświadczenia związane z naprawą P4 tego rodzaju taboru oraz terminy oferowane przez dostawców/producentów.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że udzielił odpowiedzi na przedmiotowe pytanie w ramach odpowiedzi na pierwszy wniosek Wykonawcy (SIWZ) pyt. nr 2.

Pytanie nr 2

SIWZ pkt V.2 - Wnioskujemy, aby termin naprawy pierwszego pojazdu, tak jak to ma miejsce przy naprawach P5 był zdecydowanie dłuższy niż kolejnych. Związane jest to m.in. z koniecznością poczynienia stosownych uzgodnień z Zamawiającym, które to uzgodnienia uniemożliwiają wcześniejsze zamówienie niezbędnych materiałów. Proponujemy następujące brzmienie danego punktu: *„Zamawiający żąda wykonania naprawy w poziomie utrzymania z modernizacją pierwszego pojazdu w terminie nie dłuższym niż 130 dni kalendarzowych, licząc od dnia przekazania ezt do naprawy, a kolejnych pojazdów w terminie nie dłuższym niż 70 dni kalendarzowych licząc od dnia przekazania ezt do naprawy, z tym, że termin odbioru tych pojazdów nie może przypadać przed upływem terminu wykonania naprawy z modernizacją pierwszego pojazdu”.*

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 3

Załącznik nr 9 do SIWZ Istotne postanowienia umowy § 6 ust 1 – Wnioskujemy o dokonanie zmiany zapisu z „... zgodnie z kwartalnymi harmonogramami przekazywanymi przez Zamawiającego nie później niż 15 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem każdego kwartału” na zapis: „... zgodnie z kwartalnymi harmonogramami uzgodnionymi i podpisanymi pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym nie później niż 15 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem każdego kwartału”.

Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy.

Pytanie nr 4

Załącznik nr 3 do umowy Plan napraw ... - Z uwagi, iż umowa ma być realizowana do 31 sierpnia 2015 roku wnioskujemy, aby pojazdy przewidziane do naprawy zostały rozłożone równomiernie w czasie np. w następujący sposób:

Lp.	Ilość ezt do naprawy	Kwartał przekazania do naprawy
1.	1 ezt	III kwartał 2014
2.	5 ezt	IV kwartał 2014
3.	5 ezt	I kwartał 2015
4..	6 ezt	II kwartał 2015

Będzie to korzystne również dla Państwa gdyż otrzymają Państwo konkurencyjne, a tym samym niższe oferty, które umożliwią zaoszczędzić środki finansowe. Nadmienimy, iż przy odpowiednim zarządzaniu flotą pojazdów takie zmiany nie powinny być stanowić problemu.



Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że przedstawiony w załączniku nr 3 do umowy plan napraw pojazdów ma wyłącznie charakter prognostyczny. Jednocześnie Zamawiający dokonuje zmiany treści załącznika nr 3 do umowy, który otrzymuje brzmienie:

„Załącznik nr 3 do umowy
znak: MWZ3-205-67-2014

Plan napraw w poziomie utrzymania P4 z modernizacją

2014 r.				
P4				
Lp.	seria	nr	modernizacja	kwartał przekazania do naprawy
1	EN57AKM	1581	M	III
2	EN57AKM	1587	M	III
3	EN57AKM	1565	M	III
4	EN57AKM	1588	M	IV
5	EN57AKM	1578	M	IV
6	EN57AKM	1592	M	IV
7	EN57AKM	1631	M	IV
8	EN57AKM	1571	M	IV
9	EN57AKM	1299	M	IV

2015 r.				
P4				
Lp.	seria	nr	modernizacja	kwartał przekazania do naprawy
1	EN57AKM	1630	M	I
2	EN57AKM	1559	M	I
3	EN57AKM	1560	M	I
4	EN57AKM	1633	M	I
5	EN57AKM	1594	M	I
6	EN57AKM	1589	M	II
7	EN57AKM	1642	M	II
8	EN57AKM	1593	M	II



UWAGA! Powyższe dane mają wyłącznie charakter prognostyczny i mogą ulec zmianie, ze względu na przebiegi pojazdów. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany ilości prac/usług przewidzianych na każdy kwartał.”

Piąty wniosek Wykonawcy

W związku z udziałem naszej firmy w postępowaniu przetargowym na usługę naprawy z modernizacją 17 EZT nr. postępowania MWZ3-205-67-2014, proszę o udzielenie odpowiedzi na pytania związane z SIWZ.

Pytanie nr 1

Czy Zamawiający wyraża zgodę na zmianę terminu wykonania naprawy z dni kalendarzowych na dni robocze ?
Czy Zamawiający wyraża zgodę na wydłużenie terminu naprawy powyżej 55 dni roboczych np. w przypadku, gdy ze względu na stan pojazdów podzespoły wymagają naprawy u producenta, który oferuje naprawę z wymianą głównych części w terminie uniemożliwiającym naprawę całego ezt w terminie 55 dni ?

Proponujemy następującą treść § 6 p.3 umowy: „Wykonawca wykona naprawę każdego EZT w poziomie utrzymania P4 z modernizacją w okresie 55 dni roboczych, licząc od dnia przekazania każdego EZT do naprawy. W przypadku, gdy ze względu na stan pojazdów podzespoły wymagają naprawy wykraczającej poza zakres rewizji, termin naprawy może zostać wydłużony o czas niezbędny do naprawy podzespołów.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że udzielił odpowiedzi na przedmiotowe pytanie w ramach odpowiedzi na pierwszy wniosek Wykonawcy (SIWZ) pyt. nr 2.

Pytanie nr 2

Czy biorąc pod uwagę możliwy termin rozstrzygnięcia przetargu, czas na zawarcie umowy i transport EZT do Wykonawcy Zamawiający wyraża zgodę na zmianę ilości EZT przewidzianych do naprawy w 2014 r. i 2015 r. w stosunku do ilości przewidzianych w załączniku nr 3 do umowy?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że udzielił odpowiedzi na przedmiotowe pytanie w ramach odpowiedzi na czwarty wniosek Wykonawcy pyt. nr 4.

Pytanie nr 3

Czy pojazdy dostarczone do Wykonawcy będą w stanie czynnym?

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że pojazdy będą dostarczane w stanie czynnym.

Pytanie nr 4

Czy wymieniać brezent oraz siatki kanałów powietrznych w 100% na nowe?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że uszkodzony brezent oraz uszkodzone siatki kanałów powietrznych należy wymienić na nowe.

Pytanie nr 5

Zamawiający wg paragrafu 4 pkt 2 zalicza do galanterii taborowej stoliki, siedzenia uchylne, śmietniczki, uchwyty, poręczce, zamki, klamki, lustra, itp. Jaki procent uszkodzeń szacowany jest na dostarczanych pojazdach?



Odpowiedź:

Zamawiający przewiduje, że uszkodzonych będzie około 20% wskazanych elementów.

Pytanie nr 6

Czy Zamawiający dopuszcza odstępianie od demontażu uszczelek zewnętrznych okien w związku z koniecznym demontażem laminatów, które mogą ulec uszkodzeniom podczas operacji demontażu?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że dopuszcza odstępianie od demontażu uszczelek zewnętrznych okien chyba, że uszczelki będą wymagały wymiany.

Szósty wniosek Wykonawcy

Działając na podstawie art. 27 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zm.) (dalej PZP) w związku z art. 29 pkt 2 PZP oraz art. 7 pkt 1 w związku z art. 30 PZP jako podmiot zdolny do wykonania przedmiotu zamówienia w przedmiotowym postępowaniu składamy niniejszym pytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Pytanie nr 1

Prosimy o udzielenie informacji, kto jest wykonawcą Systemu Informacji Pasażerskiej oraz systemu monitoringu zamontowanych w pojazdach EN57 przeznaczonych do naprawy w ramach niniejszego postępowania.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że dostawcą systemu informacji pasażerskiej na pojazdach, które będą poddawane naprawie są firmy Macro-System oraz R&G, natomiast systemu monitoringu firma Polgard.

Siódmy wniosek Wykonawcy

Działając na podstawie art. 27 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zm.) (dalej PZP) w związku z art. 29 pkt 2 PZP oraz art. 7 pkt 1 w związku z art. 30 PZP jako podmiot zdolny do wykonania przedmiotu zamówienia w przedmiotowym postępowaniu składamy niniejszym pytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Pytanie nr 1

W związku z wymogiem, iż „wykonanie wszystkich czynności przewidzianych dla poziomu utrzymania P4 EZT zgodnie z „Dokumentacją systemu utrzymania EZT EN57 z napędem asynchronicznym” zatwierdzoną przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego Decyzją nr TTN-512-130/10 z dnia 28 grudnia 2010 r.”, w celu umożliwienia prawidłowego przygotowania oferty i kalkulacji ceny, wnioskujemy o udostępnienie wcześniej wymienionego dokumentu tj. Dokumentacji systemu utrzymania EZT EN57 z napędem asynchronicznym zatwierdzona przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego Decyzją nr TTN-512-130/10 z dnia 28 grudnia 2010 r.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że dokumentacja jest do wglądu u Zamawiającego, a dostęp do niej możliwy jest po wcześniejszym uzgodnieniu terminu. W tej sprawie należy się kontaktować z Wydziałem Napraw i Utrzymania Taboru pod numerem tel. +48 22 47 38 477.



Koleje
Mazowieckie

„Koleje Mazowieckie - KM” sp. z o.o.
03-802 Warszawa
ul. Lubelska 26
www.mazowieckie.com.pl

Zarząd Spółki
tel. (+48 22) 47 38 716
fax (+48 22) 47 38 814



Zamawiający wydłuża termin składania ofert z dnia 16 lipca 2014 r. godz. 9³⁰ do dnia 25 lipca 2014 r. godz. 9³⁰.

W związku z powyższym Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj.:

- 1) w Rozdziale XI w ust. 10 SIWZ zmienia zapis z „*NIE OTWIERAC przed dniem 16 lipca 2014 r. godz. 10⁰⁰*” na zapis „*NIE OTWIERAC przed dniem 25 lipca 2014 r. godz. 10⁰⁰*”,
- 2) w Rozdziale XII ust. 1 SIWZ otrzymuje brzmienie „*Oferty należy składać/przesłać do dnia 25 lipca 2014 r., do godz. 9³⁰ na adres: „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o. o. ul. Lubelska 26, 03-802 Warszawa, do pokoju nr 209 (II piętro).*”,
- 3) w Rozdziale XII ust. 5 SIWZ otrzymuje brzmienie „*Otwarcie ofert nastąpi w dniu 25 lipca 2014 r. o godz. 10⁰⁰ w siedzibie Zamawiającego, w pokoju nr 312 (III piętro).*”.

Zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, w związku z dokonaną zmianą treści SIWZ, załącznika nr 9 do SIWZ oraz załącznika nr 3 do umowy, Zamawiający przekazuje poprawioną treść SIWZ oraz załączników, Wykonawcom, którym przekazano SIWZ oraz zamieszcza je na swojej stronie internetowej. Dokonane zmiany w treści SIWZ oraz załączników zostały oznaczone kolorem czerwonym.

Otrzymują:

1. Wykonawcy, którym przekazano SIWZ
2. Strona internetowa Zamawiającego (www.mazowieckie.com.pl)
3. a/a.

Prosimy o niezwłoczne odesłanie faksem na nr 22 47 37 518 lub pocztą elektroniczną na adres: przetargi@mazowieckie.com.pl potwierdzenia otrzymania niniejszego pisma, opatrzonego datą, pieczęcią firmową i podpisem.

CZŁONEK ZARZĄDU
Dyrektor Eksploatacyjny

Czesław Sulima



Mazowsze.
serce Polski



ISO 9001
ISO/IEC 27001



AC 014
GMS, ISMS

